

Acta Etapa 1, Encuentro 1, Momento 1

Proceso de Consulta Indígena en Educación.

Bases Curriculares para una asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios.

I. Presentación.

En la ciudad LONQUIMAY, (comuna) LONQUIMAY (dirección CALLE Chaquilvin N.1150 Internado Liceo Lonquimay, siendo las 10:18 horas del día 31 de JULIO del año 2018, se realiza el encuentro de entrega preliminar de información, correspondiente a la etapa de Planificación, cuya finalidad es informar acerca del proceso de Consulta Indígena Mineduc.

Presentadora d ofrece

Representante del Alcalde DN. CLAUDIO SANDOVAL, ENTREGA SALUDO A LAS Autoridades Tradiciones, al Director de Educación, en nombre del Alcalde saluda a los participantes. Para esta Comuna es muy Importante la Interculturalidad, estamos para recoger los saberes, conocimiento para Bases Curriculares y ponerlo a disposición de las nuevas generaciones. Como equipo municipal conocen la importancia que significa. E invita a participar para que sea una jornada exitosa, para relacionarnos en mejor forma.

Presentadora : Ofrece la palabra a Jefe Provincial Sra. Carmen Pía RIVAS, saluda al representante del Alcalde, al director de Educación a las Autoridades Ancestrales. Esto tiene una importancia vital, la actividad se realiza lo largo de Chile. Se invita en forma Especial a todos los Educadores Tradicionales y Profesores mentores. Agradece a la Unidad Técnico Pedagógica. Estamos todos por un objetivo comuna. Es revitalizar la cultura Mapuche. Se inicia hoy y termina en Diciembre de 2018. Agradece la presencia.

Presentadora : Lonkos y Machis informa que es una jornada informativa.

Presenta a Dn. Marco Curín, Millaray Loncon, Fabiola Riquelme, Claudia Jordan, a los representantes de Conadi.

Informa que la reunión comprende dos momentos

Relator Marco Curín. Saluda en Mapudungun y luego lo traduce, MARRI MARRI PU LAMGEN Y PEÑI a todas las Autoridades Tradicionales, e indica que esta consulta es nacional para los nueve Pueblos Indígenas, nosotros pertenecemos al Pueblo Mapuche. Sobre las Bases Curriculares de primero a sexto año básico. Las Bases fueron construidas anteriormente y actualmente se somete a consideración de los Pueblos. Las Bases esperan que los niños aprendan sobre la Lengua y cultura del pueblo. Se espera que los niños aprendan sobre la lengua, que conozcan sus historias, que conozcan la cosmovisión, el Arte. Esto permitirá que la cultura y lengua se enseñe como los pueblos la conocen.

El Pueblo Mapuche tiene cosmovisión, de como miramos nuestro entorno, la artesanía es propio nuestro. Se debe conocer la historia del Pueblo, es eso lo debemos decir en esta consulta.

A partir del año 2016, se reunió el ministerio y representantes de los nueve Pueblos Indígenas. Se formuló una propuesta de Bases Curriculares y actualmente se está consultando a los pueblos como lo desean. En otros encuentros se sabrá lo que dicen las Bases Curriculares, donde se podrá agregar o eliminar. Para el Estado está obligado por medio del Convenio 169 y Decreto 66 por el cual se firma un consentimiento informado. Se basa en la buena fé y flexibilidad.

La Consulta comprende la primera etapa, Etapa dos donde entregará la propuesta y una vez conocida, viene una tercera etapa, para la conversación interna de las comunas y en esta etapa se pueden solicitar expertos, como abogado, curriculistas., posteriormente la cuarta etapa que es

diálogo entre el Pueblo y el ministerio de Educación. La cuarta etapa es la conversación donde participaran como representantes dos representantes. Y la Quinta Etapa que consolida y entrega al Estado las propuestas.

III. Opiniones de participantes

Interviniente 1 FRANCISCO YEVILAO

Saluda en Mapudungun, reconoce la importancia y esto se logra mediante la conversación y el consejo a nuestros niños. Y no desea que todo sea basado en llenarse de escritura a nuestros niños debemos enseñar a los niños lo relacionado con nuestra propia comunidad. Que la sabiduría se aprenda mediante la conversación. Que esta consulta sea más acelerada en su proceso. Que se enseñe el mapudungun en las escuelas. Hay mapuches actuales que tienen contacto con la naturaleza. El quimche es el que mejor entrega el kimun verdadero como la anciana.

INTERVINIENTE 2

MARIO CURICAL, DEL MALLIN DEL TREILE, es Profesor Intercultural, los colegios de Lonquimay son pocos los que están reconocidos con interculturalidad, hay un 70% de mapuches y no estamos reconocidos. Los que trabajan en los colegios. Que los Educadores tradicionales sean hablantes.

INTERVINIENTE 3

Hoy existen 11 escuelas focalizadas el Liceo está en proceso de focalización.

La Jefe Provincial. Indica que los Educadores Tradicionales, serán contratados por los Daem y se dará un reconocimiento oficial a los quimches. Llama a esperar que se instale el resultado de la consulta en todas las Escuelas.

INTERVINIENTE 4

ANTONIO CAÑUMIL.

Se habla de Educación, no quiere uso de micrófono, para el mapuche existe la conversación. Hermanos debemos pensar, estamos envenenados. Los europeos nos quitaron la sabiduría, Se habla de Desarrollo. La Autoridad dijo Marri Marri, eso será Desarrollo. Si nuestros niños hablan mapudungun, Hasta los adultos juegan con el celular, nos hace falta como mapuche la conversación. La Sabiduría, la fuerza, el entendimiento nos dá CHAU NGUENECHEN. Los políticos nos dividen. falta la conversación entre nosotros. Vienen los políticos y nos hablan de desarrollo y así pasan los años. Lamenta no saber escribir, insta a los dirigentes aplicar el conocimiento la sabiduría y el entendimiento.

INTERVINIENTE 5

ROSA CURICAL

Saluda en Mapudungun, Valoremos la conversación del Fuchache anterior, Los Educadores tradicionales, no están valorizados, la lengua mapuche, no se escribió, sólo se habló, el conocimiento lo entregan los lokos, los quimches. Las religiones no nos sirven. Nosotros creemos en nuestra cultura. En nuestros Nguillatunes, debemos llevar a nuestros hijos a realizar las rogativas. En las Escuelas hay Padres y Apoderados que no están de acuerdo. Enseñar a nuestros hijos renacer del rehue. Valoricemos lo nuestro como mapuche. Que vengan los Lonkos y Quimches. No utilicemos nuestra cultura para un beneficio monetario. En Lonquimay los mapuches estamos unidos no permitir que los políticos nos dividan. El liceo se logró gracias a los lonkos. Exijamos nuestros derechos en esta consulta.

INTERVINIENTE 6

Saluda en Mapudungun, Estamos en una conversación donde nos presentan la propuesta de Bases Curriculares, se contextualizará en el Territorio, ya que cada uno tiene su propio kimun, pregunta si está considerado el perfil del Educador, para que funcione a futuro es clave el Educador. Manifiesta

que los actuales están intervenidos por las religiones. El educador tradicional debe enseñar a los niños de acuerdo a su experiencia, no es igual decirlo a través de la lectura. Sería importante también que el trabajo del educador sea respetado.

INTER

DESIDERIO CARILAO, COM. BERNARDO ÑANCO. Apoderado del Liceo y le parece bien el Convenio 169, y estará vigente hasta 10 años, y no se sabe si el nuevo gobierno lo volverá a ratificar. La primera Educación está en el hogar y esta malla curricular se considere de forma local, también desde el medio ambiente. Cuidar los ríos, menucos y pensaren el futuro de las nuevas generaciones. Conocer a los niños en cada una de sus etapas. A veces todo ya está escrito y espera que los aportes que se hagan sea considerado. En los liceos cuando se habla de Lengua Mapuche y algunos apoderados sólo quieren que sea como taller.

INTERVINIENTE 7

MARIO CURICAL

A Los Asesores Culturales, los Quimches Lonkos y Machis, sean los formadores de Asesores Culturales, que sean propio de Lonquimay, y Que las Autoridades Tradicionales sean los Supervisores en la Enseñanza.

INTERVINIENTE 8

No debe dejarse de lado a los diferentes tipos de arte. Se puede educar de esa forma a los niños. La formación de los Educadores debe ser Comunal, debido a las diferencias entre territorio

INTERVINIENTE 9

LORENZO MELIÑIR

Pregunta que ocurrirá con la enseñanza desde el Séptimo básico

Sra. Claudia Jordan responde.

Para la Enseñanza media existen algunos talleres, y para continuar eso requiere otro proceso de consulta.

INTERVINIENTE 10

Pregunta que ocurrirá desde el Séptimo año

INTERVINIENTE 11

BLADIMIR

Es trabajador en la escuela, Algunos niños entienden el mapudungun por la enseñanza de sus casas y aún hay falencias y los niños no pronuncian el mapudungun. Existen los grafemarios hoy el Mapudungun también se puede escribir. Se enseña en los colegios contenidos vacíos. Los adultos conocer nuestra lengua. La Escuela no resolverá todo. Hace un llamado ser consciente en los hogares. Que se dialogue en el idioma para los niños. En cuanto a las religiones debe haber un diálogo, se priva las personas entrar al nguillatun, también debemos ser conscientes, la escuela nos a quitado el mapudungun, los mapuches tenemos mayores injerencias en la enseñanza.

INTERVINIENTE 12

Saluda en Mapudungun a todos, relata que fue convocada para que se enseñe la historia del lof y eso deben efectuarlo los quimches y lonkos. Debemos investigar cuando nuestro lof se instaló en este lugar. En la próxima jornada debemos reflexionar referente a la historia del lof. Manifiesta que próximamente hubiera más invitados y requiere para esto locomoción. Relata que su experiencia Fue enseñada en la casa con su familia. A los niños les gusta aprender mediante el epeu. Han salido a terreno. Se requiere también de Asesores Mujeres y Hombres para la enseñanza. Mirar la cosmovisión, fijarse en las estrellas. Por experiencias del we tripantu, hay personas que no autorizan a sus niños por estar mal enfocados. Desde este punto de vista debe estar enfocada la enseñanza. Hoy debemos recopilar la historia para que quede plasmada.

Interviniente 13
ALBERTO ANTINE

No existe la buena conversación, el Buen saludo, el respeto hacia los mayores, no saben hablar mapudungun, esto depende que todos nosotros le hablemos a nuestros hijos, le entreguemos el kimun. Antiguamente se hacían casamientos mapuches. Los Educadores Tradicionales tienen mucho que enseñar.

SALUDO DE LA SEREMI DE EDUCACION sra. ALICIA BAHAMONDEZ

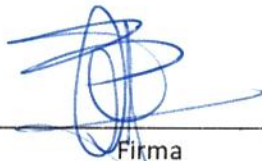
Respecto a la consulta Nacional. Indica que el Gobierno se encuentra conforme con el proceso. Que a partir de 2019. Los niños de la Región estén aprendiendo, que conozcan la cultura y hablen el Idioma. Feliz de estar con los presentes e insta que sean invitados más participantes. Por Razones de otras actividades ha concurrido hasta el momento, Saluda los funcionarios de Conadi y agradece la participación, PONER EN EL SITIAL QUE CORRESPONDE LA CULTURA MAPUCHE. Además

JAVIER JAQUE:

Poner en el sitial que corresponde la cultura mapuche, Además se tomó de la palabra de la Seremi Sra. Alicia Bahamondez

Se da por aprobada el Acta de encuentro 1, momento 1, por unanimidad de los participantes.

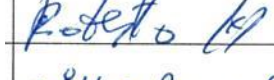
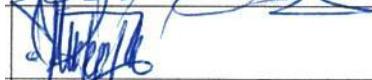
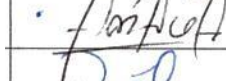
Siendo las 13,00 horas, finaliza la presente reunión.


Firma
MINISTRO DE FE
MINISTERIO DE EDUCACIÓN.

Claudia Jordán Bustarante

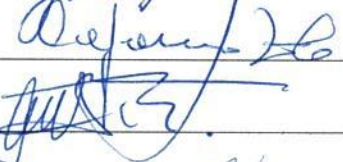
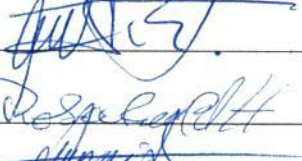
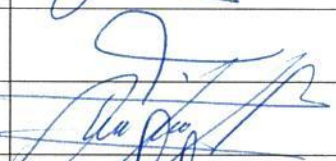
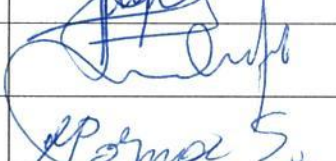
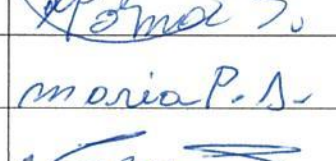
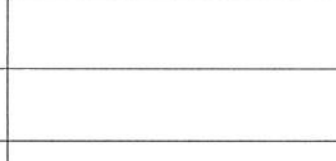
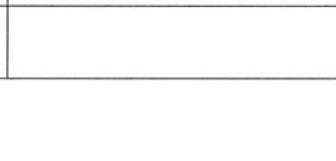
ACTA CONSULTA INDIGENA "BASES CURRICULARES LENGUA Y CULTURA DE LOS PUEBLOS
ORIGINARIOS"

ETAPA 1 MOMENTO 1 y 2
LONQUIMAY 31-JULIO-2018

NOMBRE	FIRMA
Zeni Cayul	
Eduardo Cayul	
Jose Romero	
Adolfo Buenchacal	
Roberto Huailqui llán	
Elba Camurmer	
Lida Mullado	
Gerlerno Nahuelhura	
Joaquín Milinir	
José Huaiquil	
Mario Cid.	
Elba RAIN	
Javlan Jaque Ramiro	
Timuelo Tupes Huanquillán	
Nano Curical.	
Alexandra Rio Flores	
Y Aniza Abanto. H.	
Celestina Carillas	
Mario Solar Cano	
Eva Huaiquil llán	
David Solar Huaiquil llán	

ACTA CONSULTA INDIGENA "BASES CURRICULARES LENGUA Y CULTURA DE LOS PUEBLOS
ORIGINARIOS"

ETAPA 1 MOMENTO 3 y 2
LONQUIMAY 31-JULIO-2018

NOMBRE	FIRMA
Verónica Suiza Porceda	
Juan Tamehual	
Refugio Quispe	
Horacio Villablanca	
Roberto Arias	
Mario Curiel	
Martha Cruz P.	
Alex Meliz	
Jonathan Reichman	
Claudio Sandoval T.	
Judith Lizama	
Vicente Meliz	
Martha Poma	
Maria Poma	
Carmen Nanco Rom	
Alicia Bachman	
MARTIN TRANTRIL VIDAL	

ACTA CONSULTA INDIGENA "BASES CURRICULARES LENGUA Y CULTURA DE LOS PUEBLOS
ORIGINARIOS"
ETAPA 1 MOMENTO Ly 2
LONQUIMAY 31-JULIO-2018

[illegible]